

A1.45.2 Le discours indirect : Il dit que...

El discurso indirecto: Il dit que...



El estilo indirecto permite reproducir las palabras de alguien.

1. Si se utiliza "de" en la forma pasiva, el verbo que sigue va en infinitivo.

Discours direct (Estilo directo)

Paul : "Je vais faire de la guitare." (Paul: «Voy a tocar la guitarra».)

Marie : "J'aime beaucoup l'art" (Marie: «Me gusta mucho el arte».)

Tom : "Regardez là-bas !" (Tom: «¡Mirad allí!».)

Léa : "Le spectacle est en retard." (Léa: «El espectáculo va con retraso».)

Discours indirect (Estilo indirecto)

Il dit qu'il va faire de la guitare. (Él dice que va a tocar la guitarra.)

Elle dit qu'elle aime beaucoup l'art. (Ella dice que le gusta mucho el arte.)

Il dit de regarder là-bas. (Él dice que miren allí.)

Elle dit que le spectacle est en retard. (Ella dice que el espectáculo va con retraso.)

1. Traduce y elige la respuesta correcta

- Le guide dit _____ le tableau est une œuvre très importante.
a. qu' de b. que c. à d. de
- Paul dit _____ il aime beaucoup la musique classique.
a. qu'il b. que c. d' d. de
- La chanteuse dit _____ elle chante une nouvelle chanson ce soir.
a. d' b. de c. qu'elle d. que
- Le professeur de musique dit _____ jouer du piano plus lentement.
a. qu' b. de c. que d. d'

1. que 2. qu'il 3. qu'elle 4. de

2. Reescribe las frases

- (que / qu') Sophie dit : « Je suis en réunion. »

(Ella dice que está en reunión.)

- (que / qu') Marc dit : « Je vais au travail en métro. »

(Él dice que va al trabajo en metro.)

- (de / d') Le manager dit : « Envoyez le rapport aujourd'hui. »

(Él dice que envíen el informe hoy.)

- (que / qu') Claire dit : « Mon ordinateur ne marche pas. »

(Ella dice que su ordenador no funciona.)

5. (de / d') Paul dit : « Regardez le planning sur Internet. »

(Él dice que miren el planning en Internet.)

6. (que / qu') Julie dit : « J'ai un rendez-vous avec un client. »

(Ella dice que tiene una cita con un cliente.)

3. En binôme, racontez ce que disent les artistes et les visiteurs.

Situation

Vous sortez d'un concert au musée avec des amis et des musiciens.

Discuter

- Que dit le chanteur à propos de sa chanson ?
 - Que dit un visiteur sur une œuvre ou un tableau ?
-

Mots et expressions utiles

- Il dit qu'il aime cette œuvre.
 - Elle dit que le tableau est très beau.
 - Il dit de regarder le piano et la guitare.
-

Utilisation en conversation

- Il dit que...
- Elle dit que...
- Il/Elle dit de...